



ECO BAG

ITALIANO

CLUTCH

OCCORRENTE

■ Filato ECO BAG col. 612, 300g

■ Uncinetto n. 6

■ Ago da lana

■ Chiusura clutch Mondial da 20 cm

■ Marcapunti

■ Difficoltà media

PUNTI IMPIEGATI

Maglia bassa. Maglia bassissima. Catenella.

CAMPIONE

10 x 10 = 10 m. x 12 giri lav. a m.b. con unc. n. 10

ESECUZIONE

10 x 10 = 12 m. x 12 giri lav. a m.b. con unc. n. 6

ESECUZIONE

Si parte dalla base della borsa.

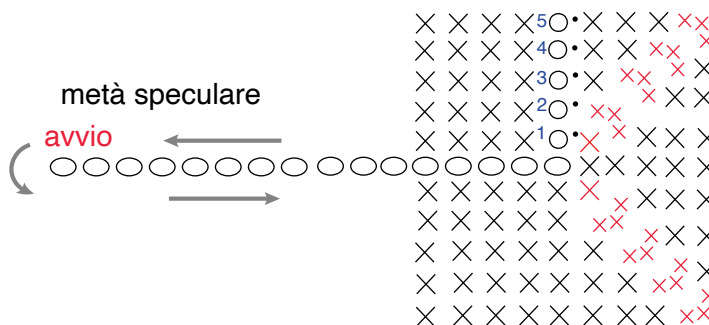
Con l'unc. n. 6 e il filato Eco Bag avv. 13 cat. e lav. a m.b. il primo giro in tondo impostando gli aumenti nelle m. all'estremità della catenella di base (vedi schema). Proseguire in tondo aum. sui 4 angoli, per 7 giri, in modo da ottenere un rettangolo di circa 11 x 23 cm. Avremo in totale 80 m. Proseguire la lavorazione a m.b. senza nessun aumento per 16 giri. Individuare i 4 angoli del rettangolo tenendo 14 m. per i lati corti e 26 m. per i lati lunghi, quindi posizionarvi i marcapunti.

Sui lati lunghi posizionare un ulteriore marcapunto in corrispondenza della metà del rettangolo: nel corso del 17° giro, giunti a 6 m. di distanza da questo marcapunto sovrapporre a ventaglio 2 m. su 2 m., prima e dopo il marcapunto, lavorandole insieme a m.b. in modo da ottenere le pince (vedi schema). Proseguire il giro lavorando a m.b. ed eseguire lo stesso procedimento per realizzare le pince sull'altro lato lungo. Concludere il giro a m.b.

Posizionare il manico aperto lungo il perimetro del rettangolo e, con un filo ausiliario, fissare i 4 angoli del manico in corrispondenza dei 4 angoli del rettangolo.

Con un ago da lana ricoprire il manico agganciandosi di volta in volta alle m. dell'ultimo giro: dove necessario passare più volte nella stessa m. in modo da coprirlo interamente, aprendo anche il filo per facilitare l'operazione ed ottenere un risultato più preciso (accertarsi di non ricoprire la cerniera del manico altrimenti, a lungo andare, il filato potrebbe rompersi). Fissare i fili.

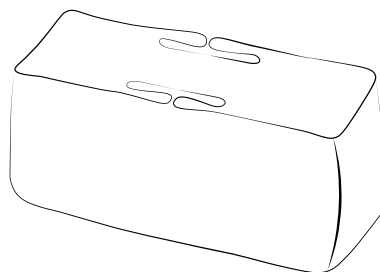
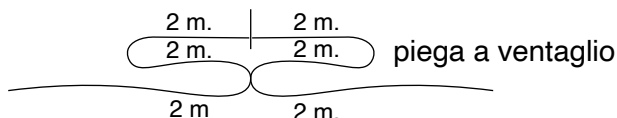
Schema base



Legenda

- × = maglia bassa
- = catenella
- = m. bassissima

centro lato lungo (marcapunto)



ESPAÑOL

CLUTCH

MATERIALES

■ Hilo ECO BAG col. 612, 300 g

■ Ganchillo n° 6

■ Aguja lanera

■ Cierre para clutch Mondial de 20 cm

■ Marcador

■ Dificultad media

PUNTOS EMPLEADOS

Punto bajo. Punto enano. Punto de cadeneta.

MUESTRA DEL PUNTO

10 x 10 = 10 p. y 12 vtas. trab. a pb. con el gan. n. 10

REALIZACIÓN

Se empieza por la base del bolso. Con el gan. del n. 6 y el hilo Eco Bag mont. 13 p. cad. y trab. una primera vta. en redondo distribuyendo los aumentos en los p. de los extremos del p. cad. de base (ver esquema). Proseguir en redondo aum. en las 4 esquinas, durante 7 vtas., para obtener un rectángulo de aprox. 11 x 23 cm. Quedarán 80 p. Seguir trabajando a pb sin aumentar durante 16 vtas. Poner los marcadores en las 4 esquinas del rectángulo, contando 14 p. para los lados cortos y 26 p. para los lados largos.

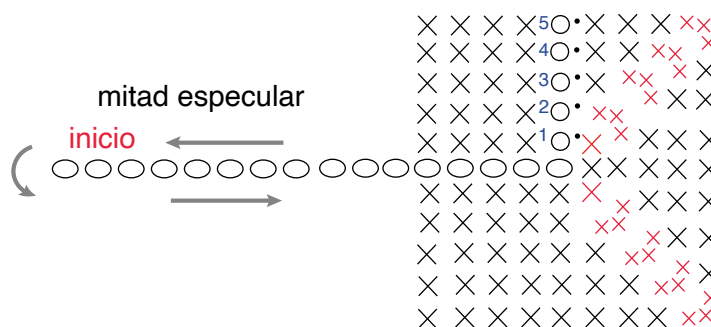
En los lados largos poner otro marcador en la mitad del rectángulo: durante la 17ª vta., a 6 p. del marcador, sobreponer en abanico 2 p. sobre 2 p., antes y después del marcador, trabajándolos juntos a pb para obtener los pliegues (ver esquema). Seguir trabajando la vta. a pb y tejer de la misma manera para hacer pliegues en el otro lado largo. Terminar la vta. trab. a pb.

Colocar el asa abierta a lo largo del perímetro del rectángulo y, con un hilo auxiliar, fijar las 4 esquinas del asa en las 4 esquinas del rectángulo.

Con una aguja lanera recubrir el asa enganchándose cada vez en los p. de la última vta., pasando varias veces sobre el mismo p. para cubrir el asa por completo. Para facilitar el recubrimiento del asa, abrir el hilo para conseguir un resultado más preciso (asegurarse de no cubrir la cremallera del asa, de lo contrario es fácil que el hilo se rompa a la larga).

Rematar los hilos.

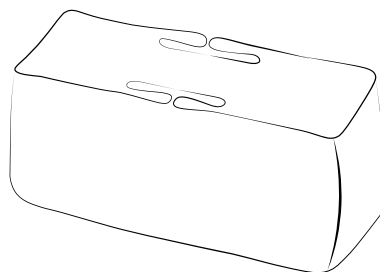
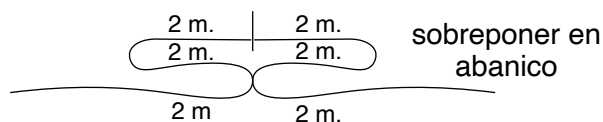
Esquema base



Leyenda

- × = punto bajo
- = p. de cadeneta
- . = p. enano

marcador



DEUTSCH

KUNSTLEDER

MAN BENÖTIGT

■ Garn ECO BAG, Fb 612, 300g

■ Häkelnadel Nr 6

■ 1 Wollnadel

■ 20 cm Mondial Clutch-

Verschluss

■ Maschenmarker

■ Schwierigkeitsgrad: mittlere

GRUNDMUSTER

Festmaschen.

Kettmaschen.

Luftmaschen.

MASCHENPROBE

10 x 10 = 10 M x 12 Gänge mit der Häkelnadel Nr 10 Festm gehäk.

AUSFÜHRUNG

Man beginnt mit dem Boden.

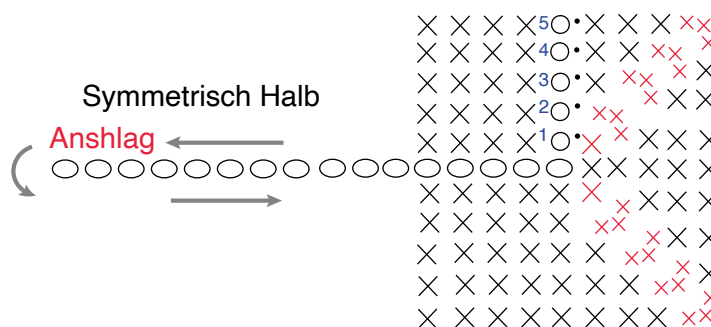
Mit der Häkelnadel Nr 6 und dem Garn Eco Bag 13 Luftm anschl und den ersten G Festm rund häk Die Zunahmen in die M. am Ende der Basisluftm setzen (siehe Schema). Rund weiterarb und an den 4 Ecken, über 7 G M aufnehmen, um ein Rechteck von ca. 11 x 23 cm zu erhalten. Insgesamt werden 80 M resultieren. Nun über 16 G Festm weiterarb ohne jegliche Aufnahmen. Die 4 Ecken des Rechtecks festlegen, 14 M für die kurzen Seiten und 26 M für die langen Seiten und die Maschenmarker jeweils dort positionieren.

An den Längsseiten einen zusätzlichen Maschenmarker in der Mitte des Rechtecks im Lauf des 17. G. einfügen: bei 6 M von diesem Maschenmarker entfernt angekommen, 2 M über 2 M auffächern, vor und nach der Maschenmarkierung, und diese in Festm zusammenarb, um die Abnäher zu bilden (siehe Abbildung). Den G mit Festm weiterarb und auf der anderen Längsseite die Abnäher genauso arb. Den G mit Festm beenden.

Den offenen Griff um den Umfang des Rechtecks legen und mit einem Hilfsfaden die 4 Ecken des Griffs an den 4 Ecken des Rechtecks befestigen.

Mit einer Wollnadel den Griff umhüllen, indem man von mal zu mal die M. des letzten G einhakt: ggf. mehrmals über dieselbe M. gehen, um sie vollständig zu umhüllen, dabei auch den Fd öffnen, um die Arbeit zu erleichtern und ein präziseres Ergebnis zu erzielen (darauf achten, dass das Scharnier des Griffs nicht umhüllt wird, sonst könnte der Faden auf Dauer reißen). Die abstehenden Fd vernähen.

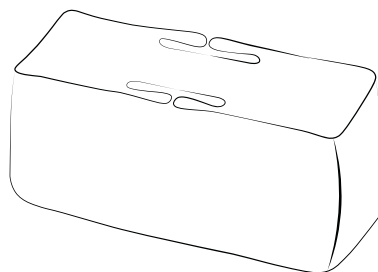
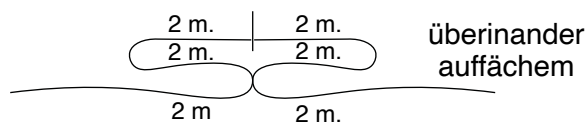
Base diagram



Legende

- × = Festmaschen
- = Luftmaschen
- = Kettmaschen

Maschenmarker



ENGLISH

CLUTCH

MATERIALS

■ 300 grams of col. 612 ECO

BAG yarn (1 ball)

■ Size 6 crochet hook

■ Darning needle

■ 20 cm clutch zipper

■ Stitch marker (SM)

■ Skill level: intermediate

STITCHES

Double crochet (dc). Single

crochet (sc). Chain stitch (ch).

TENSION

10 x 10 = 12 m. x 12 rounds worked
in dc with size 6 crochet hook

PATTERN

Start from the base of the clutch.

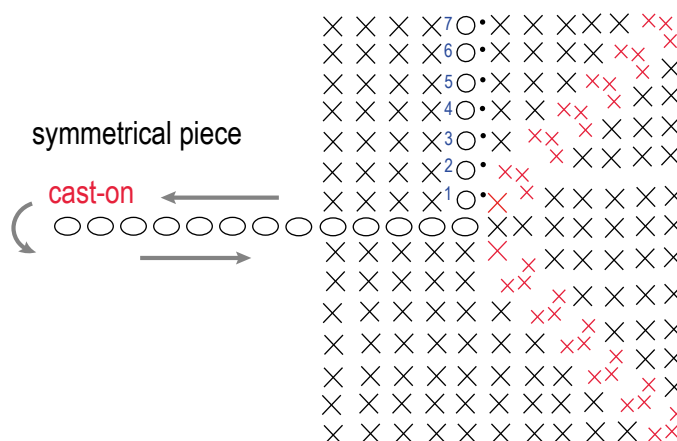
Using a size 6 crochet hook and Eco Bag yarn, cast-on 13 ch and work the first round in dc, setting increases in the sts. at the ends of the base ch (see diagram). Continue working in round increasing at the 4 corners for 7 rounds, shaping a rectangle of approximately 11 x 23 cm. There are 80 sts. Continue working in dc without any increases for 16 rounds. Identify the 4 corners of the rectangle, keeping 14 sts. for the short sides and 26 sts. for the long sides, and place SM at the corners.

On the long sides, place an additional SM at the middle of the rectangle: across the 17th round, when you're 6 sts. away from this SM, overlap 2 sts. in a fan shape over 2 sts., before and after the SM, working them together in dc. to create the pleats (see diagram). Continue the round working in dc. and repeat the same process to create the pleats on the other long side. End the round in dc.

Place the handle around the perimeter of the rectangle, and with an auxiliary yarn, secure the 4 corners of the handle to the 4 corners of the rectangle.

Using a darning needle, cover the handle by attaching to the sts. of the last round: where necessary, pass through the same st. multiple times to cover it completely, also splitting the thread to make the operation easier and to achieve a more precise result (make sure not to cover the zipper of the handle, as the yarn could break over time). Secure the ends.

Base diagram

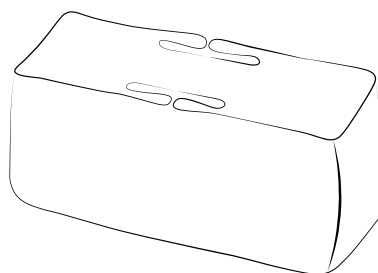
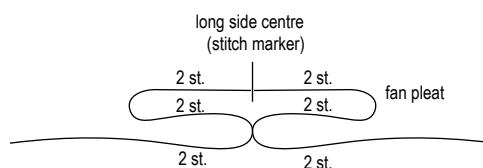


Key

× = double crochet

○ = chain stitch

• = single crochet



SVENSKA

VÄSKA

MATERIAL

- Garn ECO BAG färg 612:300 g
- Virknål nr 6
- Stoppnål
- Clutch-lås (Mondial) på 20 cm
- Maskmarkörer
- Svårighetsgrad: medel

VIRKSÄTT

Fastmaska (fm), smygmaska (sm), luftmaska (lm)

VIRKFASTHET

10 x 10 = 12 maskor x 2 varv fastmaskor med virknål nr 6

BESKRIVNING

Arb börjar med väskans botten.

Använd virknål nr 6 och garnet Eco Bag. Lägg upp 13 lm. Virka det första varvet runt med fm, gör ökning i maskorna i änden av luftmaskbandet (se diagram). Fortsätt att virka runt och öka i de fyra hörnen i totalt 7 varv, tills du uppnår en rektangel på cirka 11 x 23 cm. Du har nu totalt 80 m. Fortsätt virka 16 varv fm utan ökning. Markera de fyra hörnen på rektangeln genom att avsetta 14 m för de korta sidorna och 26 m för de långa sidorna. Placera sedan markörerna i hörnen.

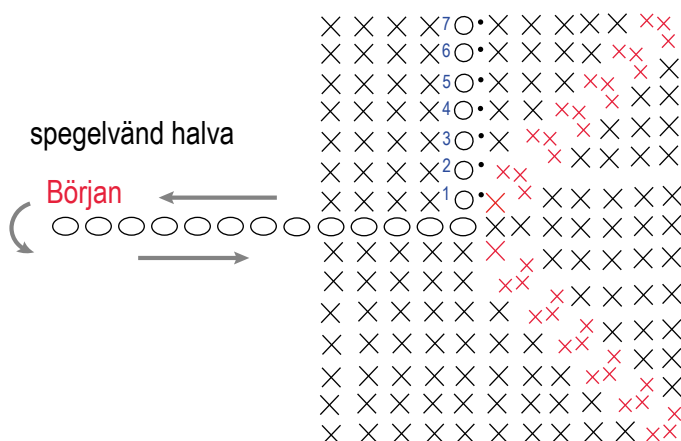
Placera ytterligare en markör mitt på rektangelns långsidor. Under det 17:e v, 6 m före denna markören gör solfjädersveck genom att virka 2 m på 2 m, före och efter markören. Virka dessa maskor fm tills. Upprepa processen för vecket efter markören (se diagram). Fortsätt och virka fm genom att upprepa samma procedur för att skapa veck på den andra långsidan. Gör klart varvet med fm.

Placera det öppna handtaget längs rektangelns omkrets och fäst handtagets fyra hörn vid rektangelns fyra hörn med hjälp av en tråd.

Täck handtaget genom att sy fast det vid maskorna på sista varvet med hjälp av en stoppnål. Där det behövs, sy flera gånger i samma maska för att täcka hela handtaget. För ett mer precist resultat, öppna upp tråden (dela på garnets tvinn) för att underlätta arbetet. Obs! Se till att du inte täcker blixtlåset.

Fäst trådarna.

Botten diagram



Förteckning

- × = Fastmaska
- = Luftmaska
- = Smygmaska

